

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Liedersaal-Handschrift - Cod. Donaueschingen 104

Bodenseeraum (Konstanz?), [um 1425]

Frauentreue

[urn:nbn:de:bsz:31-1289](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-1289)

San ich mit riu buben
 Er las ich so erblinden
 Und kind vil liebi halbe die
 Mit spatt red mins hirtin gar
 Sie mit plet vnyer remer me
 Er stand gar an alles ebe
 Und las vns seytz und wol gesunt
 Bontz am rose gelt am pfund

Das minen liebi freund und mine
 Geling nach vnser barbe gne
 Eban wardich vnser barbe mit
 Indes nicht eban minen tut
 Sie nept an dem geduch die linc
 Quia ex abundantia cordis os loqt²
 Os tuncqz loqt vni hirtz ist wal
 Das vns die munt ob er es sol
 Da von so hat vny munt bawet
 Vn minen hirtin dyf geduch
 Die mit se luytich vch die vnschinnig
 Und hat vns misst die in laim
 Allen ceopheln gure ze pm
 Allen layen vch mit sprech
 Eban ebeich sint houelich
 In die dreyt vch mich vch pbluch
 Und tat mit in vns dem geduch
 Die mit luytich vch die wal hi vns
 Minen freund und mit vntem
 Eban so gut nach feiden laut
 Und nach sijn bitterkeit
 Er so das mit so vntem
 Das schiltet das er minen
 Das schilt vch an misstebend
 Die ebelte minen und ze end
 Eban dem ebeut laut bespicht
 Das in die min valhacten
 Als ob er es mit vntem
 Im got E jnz die ist ebeut
 Da von but vch den ebeuten ceyt
 Die gelbices minen ze
 Das er faltet min von vns vnt
 Und sijn gelbice vns belub
 In vnserem hirtin vns me
 Die an laut vnd dat an lbe
 Nach solich vnt luytich es vns age
 Mit gontzen heb an alles die fle

Der ersten in dem phemio
 So geduch ich vni sprach also
 Das ich ze dreyt die ebeuten mit
 Inbauen ebelte minen in
 In dem ich er mit luytichem glantz
 Ebelte ebeuten amien vntem ceant
 Ob die am regluch minen macht
 Bresten ebeut in ebel geduch
 Ze sime metere die zu ebeut
 Und ze ai glubt mit ebeuten lbeut
 Und ze mit se er ebeut
 Eban vch das ebel vntem
 Nach gontz vime sijn lant
 Mit ebeut vch mit die lantfact
 An er hand als ich die lant
 Die mayer als die vime lant
 Die blumen gar gemaget
 Und dreyt gar gesaget
 Eba Aber die in allen
 20 Das kam blum suphalten
 Den lant vch vnt mit gontz gne
 Dacht sijn die selb blumen mit
 Vnsalbet vnt vntem
 Die milt vch vntem
 Vntem sijn als ich sol
 Das mit die glantz aldam am tal
 In minen geduch vntem ze
 Da von ebeut vntem an gebroste ze
 Er so sealt die mit
 30 San but vch die er sijn an
 Das vch er lant vnt mit ze laut
 Dacht but vch albe vntem
 Die die sijn hirtin als lant
 Das sijn mit min luytichem ebeuten

10 Quia ex abundantia cordis os loqt²
 Os tuncqz loqt vni hirtz ist wal
 Das vns die munt ob er es sol
 Da von so hat vny munt bawet
 Vn minen hirtin dyf geduch
 Die mit se luytich vch die vnschinnig
 Und hat vns misst die in laim
 Allen ceopheln gure ze pm
 Allen layen vch mit sprech
 Eban ebeich sint houelich
 In die dreyt vch mich vch pbluch
 20 Und tat mit in vns dem geduch
 Die mit luytich vch die wal hi vns
 Minen freund und mit vntem
 Eban so gut nach feiden laut
 Und nach sijn bitterkeit
 Er so das mit so vntem
 Das schiltet das er minen
 Das schilt vch an misstebend
 Die ebelte minen und ze end
 Eban dem ebeut laut bespicht
 30 Das in die min valhacten
 Als ob er es mit vntem
 Im got E jnz die ist ebeut
 Da von but vch den ebeuten ceyt
 Die gelbices minen ze
 Das er faltet min von vns vnt
 Und sijn gelbice vns belub
 In vnserem hirtin vns me
 Die an laut vnd dat an lbe
 Nach solich vnt luytich es vns age
 Mit gontzen heb an alles die fle
 22  Kolozgaer fidep xxxix abentime
 in vnt und am stoltz vntem
 Liebes vnt mites gar ebeuten
 Gatte lant sime mit
 Als nach am sime vntem
 Die auch vntem nach feiden gunt

Kolozgaer fidep xxxix abentime
 Pag: 277

Ja von er mengen saengen dinst
 Syphe mit gramer bitterheit
 Das vmb er doch nie vmdard
 Er lobe an halben dienste bald
 20. Mit ritterschafft manig uald
 In speer ond auch mit segulte
 Mit turndis vnd mit milte
 Da von er litten lobet erkant
 fere fue er durch die lant
 Den raimen liden lored er bald
 In drent er mit ruchen selb
 kullidlich vnd gne
 lobe er gsin ze beere
 die ruit vmdressen
 30. In hert er daz genossen
 Ze lest muß es engelien doch
 Als tue vil maniger liden nach
 die selbe ruit lam geuon
 off auentur nach sinem siten
 Durch luegelbil in am stat
 Das er er merer fuf getat
 die luit loren in vmdertant
 Dunde amon bingere er vand
 In hert er vor gesicht
 In dem begund er ruit
 vnd rest mit im ze lunde
 40. Er frage in lba er fund
 die alle schone halben
 Er sprach er lobt in lan schonen
 die schone die vnder da ert
 die zart ist vnd in lueche frist
 Norn lban es ert liche tait
 Das ma so vnd gesicht maht
 vnd ze so scholend alle
 lbelhu daz genalle
 die zangen mit blincken
 40. die muß vberem hert blincken
 die dunt die myn exlore
 vnd zartlich exfrenge
 It er vates mundalm
 lolt got vnd maht er sin

sprach der held der lobe vch sin
 Sy tratten für die liden do
 die bil die schone sungen
 die selben für so dungen
 die ruit amie do sach
 50. In sinem herten er de sprach
 Er sprach me bild so klar
 Er selbu selben nam er lobe
 So lam in ze die selbu seunt
 Emmitten in mino ditzu geunt
 Das er sie merer mer gesicht
 Das so der tad von im entloed
 Er betat in die sine gar
 Er lobe er sine lob gelob
 Er lobe lobe gesprungen gold gelob
 60. Das vff lobe ain har liden vnd
 In bae bein vmdert vnd
 In augen als die seene schin
 In mundel der sound kofen vnd
 Als rufen pleite loren dar
 Gesicht vnd bein vnd in rite
 Das bideht der hert in nate
 In hals vnd vnd och in lunde
 lobe lob gesicht zu der mine
 ze sinen smal ze maffelant
 70. Er hat amie zartlich vnd gant
 das sach die ruit vmdressen
 Ditzu als ain bild gesicht
 80. Das nach lunge in schone lib
 lobe er gesicht zarter lob
 ze prof stund lob in grute
 zu der schone die so lute
 So lobe mit vnd tugen
 Exlore lob in jugend
 In lba er halber mit gesagen
 80. Er salt amie koniger beone vnd
 er lunge sprach den vnd zu
 Baden spat vnd ach fein
 lbelch vmdert vnd die schone
 So so lunde vnd vater das beste
 ze sind in mine vmdert

In sinem herten
 Er betat in die sine gar

Ich kauf bald in hant gefechen
 Manchen zarten stolzen lib
 Er raucht in sin selbes lob
 Er bueget lachen so beyan
 100 Er hant dar off laimen loam
 Und bot den kuer ser
 Das er sin gese lobe
 Das versagt in die held
 Din herte das war gar verfeld
 In die selben nacht und tag
 Er kommt er aff er stief er lacht
 Er stund er die; er lag er sass
 Er selben er nie vrag
 " und fere dar an sinen sin
 110 Da die selbe grengs hin
 Das er an den llay getrat
 Baid fre und spat
 Durch das so in greute
 Und in in kumber duse
 In oger lban durch se pulst
 Geist die raine feucht
 In cut stalt in gemalt
 Ze dinst lbad er stier beraut
 Er elln und die zarten
 110 Er lolt er gli larten
 Er umzagt lbad man
 Herbergen so began
 Ze nachstem by die selben
 Auer dar er so segen
 Ist dices michte
 Das so in sin sorgen beachte
 Man lduet die selbager
 Das er se reit holden mit
 Er lolt nach se luten
 120 Die ston begrind sich luten
 Die raim stalt und gemout
 Da von se kumber und laut
 Teug in kram litzu
 Und pndeliche smecten
 Lban so zu merna lube reigt
 Dy lwar och lbal lchigt

Ich zu selbes manne
 Er hat so lome sege
 Die stund dar nach me lang
 130 Die fuffe myn in dar zu llang
 Das er huf rufen ueral
 Das er in die stat wessall
 O B in wend lolt bestan
 Nur amen just goldapporen
 Den den lolt er ze lalde lome
 Was uch er recht han vromen
 In den selben zuten
 In amen hant von iden
 Mit seomen gulden pecten
 140 In sutan und an oeten
 Warent all umb dar of gelant
 Baid mal in bratt
 Das so gabent seim und glant
 Off die mine seone
 Er lwar so rechte seone
 Das nach am gedone
 150 ab sich von sate spil
 Er lwar vrmassen vil
 Von bynnen und phuffen
 So sich man des lbadten seuch
 Off die barm her in dar
 Das nomen seon selben lwar
 In guse den hert am kumber
 Die bracht den held in kumber
 Also dar er den cut seuch
 Das dar spee in sin zerbreuch
 Lban er mit gem off in teuch
 Das dar yfen in sin beluch
 Man sach in vol dar e lwar re
 160 Man hieb den lbadten off sine tad
 Und reigere in ze herberg sam
 Inmen oetat ma in gelban
 Als ma ze lunden litten phlyt
 Die tad hat in nach am gesigt
 Er magen smecten luter
 In gemine speuch die cut
 Nicht sel merna thim gesunt

170
180
190
200

• Wann durch die dulle, ich lauch lbund
lat mich du verdrin
Du bil ich gn' sech
Mang stalt, selber kament dar
Sind namend der kuttere lbunden losie
dar zu mang lbunde man
Dins heren aut dar mit tan
da von sin heren in sand qual
Din bil blubandi vord roact val
do lauch die selbe freiber lbund
ze die selbe zu vort
Se lagend bitten du flecten
dar so den v' kut' greng beser
v sprach er zt me vortunt
Se lbund lbil an mich gesant
dort lbil du sel sine
dar er die greffen pine
durch je lbillen her eyphangen
und er hett nach je belangen
die lbund sprach die selbe zu
durch minen lbillen fiall dar tu
und gang zu dem kut' dar
lbund ich lbil sine lbil
dar er er sine lbil hat
lbund es zt meman in der stat
den er lbil man moca
da von gang fiall heren
ich bil sin durch mit enben
for je miffent mich die best gelben
8 mich je zucht so dar tat
und auch durch je manes bat
dar je sich mema lbil
200 di lbil sich vff die vort
her er gelbte der kut' mit
Se hett die selben baf belit
der tam die fiall gegangen do
es was die held vinnigen fra
in dult lbil er an alle lbil
in dem lbil die lbil
die selben er heplig eyphie
und die die mit je gre

210
220
230
240
250

Se hat so by in sigen
dar scham begund so fluch
Als so in am' glute fiall
Blutart lbil in gemaf
v kund vor scham mit speich
Als die kund die flecten
Blutlich so do sprach
Wie zt lat uber vngemach
Ich lbil gehalt je vch
jubel anelbunt her sine zuch
fiall lbil zt geschicht an me
220 dar geschicht durch minen heren gre
und durch vch sprach die held
ich gehalt mich fiall lbil je lbil
lbil je helfen me er nat
vch je er nicht so bin vch tat
1 lbil dar je lbil lbil gesunt
Wie zt lat dar je sind lbund
dar zu tan vch am d'v' baf
durch gehelfen lbil dar
ich bin mit gottes sin
230 dar vch den fiall helfe ein tam
lbund gar die rame
hat den gelbalt allome
die mag vch vch vch fiall
je sprach selbe lbil je mich
vch den tal fien
und vor der jamer schrien
do lassent mich von lauch lbil
und zuchtent mit vch lbil lbil
dar vch vch die lbunden m'v'
240 vch vch m'v' so dar sin
je rame schampit sich so lbil
die fiall vch vil zucht
lbil von schame lbil n'v'
die mag sprach lbil schaf vch dar
und bracht si an mit alie nat
dar so die lbil ze die lbunden lbil
und zucht in vor dar vch
es bil vch so vch fien
bil baf dar die amie
250 die da lbil gemame

1221

Die so ze hand lbar bereit
 durch je balditart
 9 ie jes nam orlob vnd gie ve dan
 die ritt amen ortat gelban
 die macht in in kurtze feyt
 Mit siner kunst vnd siner lyt
 Mit reuanden haul vnd gesunt
 das thas ain saligē stant
 das er als lude kam
 261 Vnd in die scilb sin sinerzū benam
 Din heit begund siog senden
 vnd dar nach gedenken
 Mit allen sinen sinen
 die er macht gelimnen
 Mit ganzer rü sein gunt
 lban er dach der strengē dunt
 9 uoch so her geschickē
 vnd in der kurtz mit sinen
 die lbat er in sein jarcken
 270 Din gemit begund lbancken
 Gen je mit ganzer stant
 lbar so gahit durch lch durch laid
 die lbat er alles lullē in
 dach figt ains tagē fundē in
 dar er so lbat vmb aine stant
 dar er in teū je machtē vunt
 thū nach ganzer lullen
 do sprach macht je verillen
 die lbat ich nicht sinen luringen
 280 stracke rē ein gedingen
 vnd lbat mich dar zu fügen
 ob er nicht lbat bernigen
 dar er lbat mit mie rē
 vnd er nicht lbat red endlet
 die lbat ich nicht rēne sagen dant
 Mit stant rē sinde rānt lbanck
 o sagt lchi scilbe nne
 lban lbat er aber fügen je
 dar salt je nicht lbyssē lān
 290 lban fants belangē vch nach vch
 die vmb figt er ze kurtze zu

lban ich vil kom anbut
 die selligen samed
 dar mit von lberem munde
 frad vnd dach lberē vne
 do sprach nempt d'vns nach himnach lban
 do man lberē tag nach nach nempt
 vnd der schlaf erlēt
 vnsen gesellen mit schlaf
 vnd er müg sin aine schlaf
 die lbat ich vch in lassen
 do gend me ubex die schlaffen
 v vch der in dem vesterdū
 die gend zu der ruc hū in
 die ritt lbat von lberē vne
 die scilbe figet sich do
 dar so als kom in in
 durch lch dar lbar je vngelbū
 die strengē vns rē in so hū
 die lban von ain ander rān
 die er die scilben zu in schlaf
 dar plit mit gūgen vch in schlaf
 dar er die scilbe lbat ain rē
 dar lbat in in der lbe dach
 die scilben gēstlich lard
 dar sprach ich by dem are
 je lbat lbe von jamed d'f nat
 do lbat geen mit in tad
 je dach von jamed nat vch lban
 do hat manger hant gatat
 die so in von jamed macht geragen
 do rē der mane mit gagen
 lban als vns sagen die vne
 dar not lberē vch
 dar so in lberē lbat so lbat
 die nam der ritt mit gelbat
 vnd lbat in lberē in sin gēmet
 die lbat je gēmet lbat
 vnd rē in in sin lberē mē
 ze vne mane gie so lbat
 vnd lbat sich mit sinen
 dar er vch lbat in in
 dar lberē da ze stant

Die scollen bruch wach se vband
Das die riet tad gelag
Moxnet do ma lant den tag
Es rutes krecht de malges fei
Sprach sinem liebu hien zu
Es sie in die tamer ruff
Den langen stoff de do stoff
Das lbar am vngesugi nat
340 In lieber her die lbar tat
Es lbarant sy faden lece
Do vilbyten lbar in lbar
Wescheren dar lbar in lant genig
In bare ma dact her reug
Den tatten riet ma do nam
Vff die bar als lbar gezam
Das ee lbar mit allen dingen
Mit lesen vnd singen
Wescheren nach sinem recht
350 Om gewilken krecht
Trugen in ze lichten also
Die merden lbar in die scalle do
Es siner teulle lone
Da lat die himelreue come
Fue in vnd sine misset
Die ee se begangen hat
Vnd got durch sine gutte
Das ee sin sel behutte
Vnd durch sin tei in ruchen gelen
360 Das se lantuchen tei
In sinem himelreue
Da fad ze elligliche
So se gebat dar hache lbar
Fue ze obersten hore
Vnd in lbar nach gades guld
In wem ma se do ye
vil heptet sy in vnde sie
Mit verferten sinem
Ler sy her in herten

Das lbar in lant vnscherten
Es lant dar sy den tatten
Es pfer nach nes herten ye
Das lbar gelobet re
Das se tat nach re ye
Lbar nes herten teulle we
Die scalle de rutes mit vngesugi
Die lbar nach mema lbyri dar
Da mit die eil rame
370 In sinder mit name
Dan die vor mit se dar lbar geloben
Als ich dar se hat geleser
Die her die scalle vnscherten
Lbar in lbar geseheren
In rames her in jamer rame
Die sise ze den opper rame
Man ant vnd siner
Es sprach die lbarde fere
In rames her in jamer qual
Da opper ze den anden mal
380 In gelobte dar in den rante stund
Wlanck lbar in rante munt
Ze den vnder tat se alsam
Es vngesugi von lant se seham
Es gung hin da die ee lant
Es lant in an se her dar seham
In vante vber se
Es gebat vngesugi
Van jamer se se her se
390 In her se in den lbar se
Das se ze se ee lant
Vnd se lbar am gess gedramet
Das lbar am vngesugi nat
Die scalle lag vde lant ee
Van rante teulle die se her
Vnd belant an allen vngesugi
400 mee vet sif se ande se
Die scollen lbar lbar vngesugi
Vnd lant ze ee se in lant
Vnd sprach ich lbar fue lbar
Vnd lant ee gan die alle seham

